5

MITHRIDATES.

EN CINCO ACTOS.

ACTORES.

TO CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR OF THE STATE OF THE STATE

Mithridates, Rey.
Pharnace, su hijo mayor.
Jifarés, hijo menor.
Monima, Reyna.
Phedima, su confidenta.

Arbates.
Arcas.
Guardias.
Acompañamiento de Soldados.

ACTO I.

SCENA I.

Jifares y Arbates.

Jif. Clerto ha sido el rumor, querido Arbates;

Roma al fin vence, y Mithridates ha muerto:

no lejos del Euphrates los romanos rapidos, à mi padre sorprehendieron, y engañando las sombras de la noche à su inclito valor; despues de recio y sangriento combate, al fin su campo desordenado, timido y disperso le dejó entre los muertos confundido: ahora supe que en manos de Pompeyo puso un soldado su real corona y su espada, terror del universo. Así este grande Rey, á quarenta años cansó à los Generales mas expertos, que pudo à su valor oponer Roma, y que tubo en Oriente tanto tiempo, suspensa la valanza de sus Reyes,

el honor y la causa sosteniendo; ahora muere inseliz, y solo deja para vengar tan tragico suceso dos hijos entre si no muy unidos. Arb.; Pues á Señor, del trono los deseos;

os hacen ya, enemigo de Pharnace?

Jif. No, Arbates mio: à tan costoso precio no pretendo comprar las tristes ruínas de este imperio infeliz: en él respeto de la edad la ventaja; yo no ignoro que es mi hermano maior, y satisfecho con mi parte de herencia, sin envidia veré q goza en paz, de quantos reynos

le diere la amistad de los romanos.

Arb. Señor! de los romanos? será cierto
que un hijo del heroico Mithridates...

Jif. No lo dudes, amigo: ha mucho tiempo que ya es Roma el alma de Pharnace, y ahora que vé los prosperos sucesos de Roma vencedora; no hay fortuna que conseguir no espere por su medio. Yo al contrario: mas fiel ahora q nuuca del honor de mi padre, un odio eterno à los romanos guardo, mas ni mi odio ni su amistad son ahora los objetos que causan nuestras crueles disensiones.

. Pug

Arb. Pues qual otro interés puede encenderos

Señor, tanto contra el? Jif. Voy à asombrarte.

Esta Monima que tan suerte incendio à mi padre inspiró de quien amante se declaró Pharnace, en el momento en que su muerte supo...

Arb. Y bien. Jif. Yo la amo.

Si, Arbates mio, yo tambien la quiero; y ahora lo he de decir, pues que mi hermano

es ya unico rival de mis afectos: tu no esperabas oir este discurso; pero no es un amor de poco tiempo; esta llama voráz: su suego activo aumento sepultada en el silencio: sque no pueda explicarte los ardores que instamaron entonces à mi pecho mis primeros suspiros, y las ansias que he susrido despues! pero el funes-

estado, à que nos vemos reducidos no permite que ocupe el pensamiento en una amante, y desgraciada historia: te baste ahora saber para que reo à tu ojos no sea el amor mio, q yo à la Reyna ví y amé el primero, que mi padre ignoraba hasta su nombre quando mi corazon ya iba sintiendo de un legitimo amor la pura llama, él la miró, despues la quiso tierno. Pero en vez de ofrecer à su hermosura con votos dignos de ella un Himeneo, creyó que satisfecha con el solo honor de merecerle los afectos, una indigna victoria se le diese: tu sabes como empleó todos los medios de tentar su virtud, y que cansado de emplear inutilmente tanto esfuer-

ausente, pero lleno de su llama,
la diadema que es seña del Imperio
hizo por sin llevarla por tu mano:
amigo, considera lo violento
que mi dolor seria quando supe
el amor de mi padre, y sus intentos!

y quando supe en fin que destinada Monsma para el real paterno lecho se acercaba contigo ya a Ninphea! en este mismo detestable tiempo mi madre oyó de Roma las osertas, y osrece por vengar un Himeneo que era injuria del suyo; ò pues que quiso

procurarme el amparo de Pompeyo, hizo à mi Madre la traicion mas negu; y à los romanos enemigos nuestros entregó infiel la plaza, y los tesoros q aqual entre sus manos habia puesto. Como me quedé yo, querido anigo, quando supe delito tan horrendo! desde aquel mismo instante en Mithri.

no vi un competidor, ni hize recuerdo de mi amor infelize por el suyo; mi valor y mis ansias solo oyeron à un ofendido padre; despechado ataqué à los romanos con esfuerzo, Y mi madre me vió quando tomaba la misma plaza que vendió à vil preci exponerme à los golpes mas mortales de los contrarios, y querer muriend desaprobar su barbaro delito. Libre el Euxino fue desde aqueltiempo, y toda via lo es; desde la orilla que sirve al punto de confin estrecho hasta el agua q al Bosphoro circunda todo quedó pacifico, y sujeto de mi padre al dominio : sus navios prosperos, y tranquilos no tubieron mas enemigos que inquietud les diesa que las aguas, las olas y los vientos. Aun mas hacer queria: mi designio era volar yo mismo à socorrerlo, y rapido abanzarme ácia el Euphrates mas detuvo mis pasos el funesto subito aviso de su triste muerte. En medio de mis llarlos y tormentos, (no te lo niego amigo) esta Monima que te confió mi padre, fué el objeto que adornado de todos sus encantos se me vino primero al pensamiento. Yo temí por su vida, de mi padre recelé los amores slempre fieros,

Tragedia.

tu sabes quantas veces inhumanas las barbaras ternezas de su pecho mandaron dar la muerte à sus queridas. Yo volé ácia Ninphea, y lo primero que ví al pie de sus muros sué à Phar-

mi triste corazon concibió luego
un funesto presagio. Tu igualmente
nos recibiste, y sabes todo el resto.
Pharnace en sus deseos siempre ardiente
me ocultó su osadia, y sus deseos
de mi padre la tragica desgracia
à la Reyna contó, le dió por muerto,
y à ocupar su lugar se osreció al punto.
No hay duda que mi hermano querrá
hacerlo

del modo que lo dice; pero, amigo, vo tambien ahora declararme quiero. Quanto mi amor sumiso y reverente de un padre respetó el poder supremo, tanto este mismo amor ahora irritado le sabrá resistir al rival nuevo. O la misma Monima declarada contra mi amor, condenará los fuegos que ahora mismo pretendo descubrirle; ó nadie piense conseguir su afecto, si el camino no se abre con mi muerte. Vé aqui, querido Arbate, los secretos que decirte queria: ahora tu debes tomar aquel partido que à tu pecho le parezca mejor: piensa, resuelve à quien hallas mas digno de tu zelo, à el esclavo ser vil de los romanos, ò à el hijo de tu Rey. Quizás él fiero con aquella amistad piensa que puede en Ninphea mandar. ¡Y tendrá aliento de hablarme como Rey!Pero se engaña, q en Ninphea no tiene algun Imperio: el Ponto fue su herencia, Colcos mia, y nadie ignora que de todo tiempo el Bosphoro en q ahora nos hallamos al Imperio de Colcos fué sujeto.

Arb. Sinor, mandadme; mi eleccion está hecha:

y si en Ninphea alguna cosa puedo, creed que haré mi deber exactamente con la misma les ltad, el mismo zelo, con que sirviendo à vuestro padre supe

defender esta plaza à un mismo tiempo de vos y vuestro hermano: sabré ahora ya que mi Rey y mi Señor ha muerto defenderla por vos de todo el mundo: no sé yo que sin vos de mis alientos habia llegado el fin, y que Pharnace derramando mi fangre habria cubierto con ella estas murallas, que poco antes habia defendido contra el mesmo. Señor, aseguraos, solamente del gusto de la Reyna y sus asectos, hacéd que ella os elija, y esto basta. Que yo é de poder poco en este puesto, ò Pharnace dejando en vuestras manos el Bosphoro, à gozar ira à otro suelo lo que le diere la amistad romana.

Jif. Arbates mio, quanto te agradezco..
mas gente viene: ay Cielos! que es la
Reyna.

Vete, amigo de aqui : vete corriendo.

SCENA II.

Monima y Jifarés.

Mon- A vos, Señor, recurso en este día; porque en fin si en vos no hallo algun remedio,

;de quien me he de valer? yo me hallo

sin padres, sin amigos y sin deudos, y de todo focorro abandonada. Reina en el nombre, esclava en el esecto, y viuda sin haber tenido esposo. Aun estas, son Señor, en mis tormentos las mas dulces de todas mis desgracias. Ved si soy infelice! ya comienzo à temblar, porque es fuerza descubriros à mi perseguidor. Mas con todo eso espero que vuestra alma generosa no ha de sacrificar el llanto tierno de una infeliz q vuestro amparo husca fiada en la piedad de vueltro pecho, al interés, ni al vinculo de sangre, que os enlaza con el: estos conceptos os dicen que me quejo de Pharnace... El es, Señor, él es, el que violento unirme folicita à su destino con un odioso y barbaro Himeneo,

A 2

p ara

Mithridates.

para mi mas horrible que la muerte. ¡Baxo de que destino tan adverso he venido yo al mundo! condenada sin amor desde luego à un casamiento, no bien me veo libre, y quando apenas empieza à respirar mi triste aliento, quiere mi siera y enemiga suerte entregarme à otra mano que detesto. Yo sé, Srñor, que humilde en mis des-

mi corazon debiera hacer recuerdo de que oy estoy hablando de un her-

mano; pero ò sea razon, ò sea genio, ò que se extienda mi odio à los romanos.

jamás el filmeneo mas funesto formado con los mas negros auspicios podrá igualar al barbaro tormento de ese que me amenaza: y si Monsma lograr no puede con sus tristes ruegos yuestro pecho ablandar, si al sin no encuentra

mas auxilio que solo su despecho, vos la vereis, Señor, al pie sagrado del santo Altar, à vista de los Cielos: guiada del suror sabré yo misma romperme un corazon quel violento quiere tiranizar, y de que nunca disponer he podido ni un momento.

Jif. Señora, sosegaos, y estad cierta de mi fé y obediencia. De este Imperio vos sereis siempre el dueño soberano, y si quiere Pharnace inspirar miedo, à otra parte puede ir. Mas vos, Señora, no sabeis todavia por entero vuestras desgracias.

Mon. Que, Señor, ; hay otra que se reserve à mi infelice pecho? Jif. Si es delito, Señora, el adoraros, no es mi hermano Pharnace el solo reo, y mas culpado q el soy yo mil veces.

Mon. Vos, Señor?

Jif. Si Señora. Este afan nuevo
podeis contar entre los mas horribles.

Invocad las potencias de los Cielos
contra una sangre odiosa è inselice
nacida solo para daño vuestro.

El padre y sus dos hijos os persiguen; pero por mas pesares, mas tormentos que tengais, en oir este infelice amor fatal que de deciros vengo, iamás vuestras desgracias las mas fiera se podrán igualar á los violentos martirios que he sufrido por callarlo. No os figureis por esto que yo quiero libraros del insulto de Pharnace para imitarle el infolente exemplo v en su lugar ponerme. No, Señora: vos libre quereis ser, y yo pretendo que seais arbitra siempre de vos misma Ya os dixe otra vez, y à decir vuelvo que ni del, ni de mi pen lereis nunca: pero en fin quando os haya satisfecho

y que libre os mireis, ;à que regiones pretendeis dirigir los pasos vuestros!; será junto al pais que me obedece!
ò à clima mas distante y estrangero!; permitiréis que logre acompañaros!; shabeis de ver con ojos tan severos al que inocente està como al culpade por huir de mi rival, iréis huyendo de mi vista tambien! y de mi ciega y rendida obediencia será el premio la cruel necesidad de resolverme al barbaro tormento de no veros!

Mon. Ay, Señor! que decis?

Si el tiempo dá en amor algun derecho, yo os vi, y os adoré, quando ningum veros habia logrado, y el intento formé de unirme à vos con dulce la quando vuestros encantos aun mui de ernos,

y de mi padre entonces ignorados, reclusos siempre en el ogar paterno, à vuestra madre solo se mostraban si forzados despues, por un funesto pero estrecho deber; mi amor se ha visto obligado à ocultar su ardiente sugo: no os acordais tambien quan pesarolo me quexé de un deber tan duro y siemo haceis memoria ya, q quando iba à hacer ausencia de los ojos vuestros, un profundo dolor, un triste llanto

Tragedia.

el interprete sue de mis lamentos? pero ay triste de mi! pues me apercibo que yo soy solamente el q me acuerdo! ¡que infelice que ha sido el amor mio! confesadlo, Señora, yo os renuevo; un sueño ya borrado de vuestra alma, en el tiempo que yo de vos muy lejos sin esperanza alguna de mi vuelta fomentaba en mi pecho el mas violento aunque infelice amor; ;vos ya contenta y resuelta del padre al Himeneo no os afligia el padecer del hijo? Mon. Ay misera de mi! q cruel tormento! Jif.; Habeis compadecido un solo instante mi afan y mi dolor ? Mon. Divino Cielo!

Principe...no abuseis de mis desgracias...

Jif. Yo abusar! justos Dioses, quando vuelvo

à defenderos sin pediros nada, fin nada pretender, y que resuelto à serviros en todo resignado os he dado palabra de poneros en libertad, de no volver á verme?

Mon. Es quizá prometerme mas de aquello

que hacer podreis despues.

Jif. Pues que, Moníma,

¿à pesar de mis muchos juramentos

vos dudais de mi sés crecis q abusando
del poder con q me hallo en este resno
à vuestra libertad limites ponga sero gente se acerca ácia este puesto.

Explicaos, Señora. Respondedme
siquiera una palabra à mi desvelo.

Mon. Libertadme, Señor, del cruel Phar-

y para que consienta siempre en veros, nunca tendreis que usar de tiranias.

Jif. Ay Monsma.

Mon. Pharnace ya está dentro.

SCENA III.

Monima, Jifarès y Pharnace.

Pharn. Hasta quando, Sessora, de mi padre
la venida esperais ? cada momento
llegan nuevos testigos de su muerte
que condenan yuestro animo iresuelto.

010

ib3

Venid, huid de este clima tan salvage que no os presenta con feroz aspecto sino de esclavitud tristes señales. Un pueblo sometido en otro Cielo mas dulce, mas feliz, de vos mas digno, os espera con ansia y con respeto. El Ponto por su Reyna os reconoce, y vuestras sienes desde largo tiempo llevan ya la señal de soberana. Esa banda real, adorno bello de vuestra hermosa frente es una prenda que debe aseguraros este Imperio; y siendo yo ahora dueño de este estado que me dexa mi padre, soy quien debo sus promesas cumplir; pero es preciso que sin mas dilacion el Himeneo, y la partida à un tiempo se executen: nuestro interés, y mis amantes fuegos lo están pidiendo ya; mis naves pron-

esperandoos están; vamos al templo, y desde el mismo Altar subiendo à ellas iréis ya soberana, y como dueño de los mares que deben conduciros.

Mon. Muy grandes son, Señor, los dones vuestros:

mas pues el tiempo estrecha, y es preciso què una respuesta os de; decidme luego si podré por lo menos libremente deciros mis secretos sentimientos.

Pharn. Monima puede todo lo q quiera:
y yo oiré quanto diga con respeto.

Mon. Creo, Señor, q ya soi conocida.
Epiro sue mi parria, y los abuelos

Epiro fue mi patria, y los abuelos de q el origen traigo, ò fueron Reyes, ò tan illustres heroes que los Griegos por sus heroicas inclitas virtudes con mas aprecio q à los Reyes vieron. Mithridates me vió: mi patria entonces sugeta estaba à su selíz Imperio: el se dignó de amarme, y la real banda como prenda me envió de su Himeneo. Esta sue para toda mi samilia una suprema ley, y mi respeto otro arbitrio no vió que la obediencia: esclava coronada partí luego, dexandome guiar de mi destino. El Rey que por entonces en el seno

de

Mithridates.

6

de sus vastos estados me esperaba, se viò forzado à dirigir muy presto sus designios y pasos à otra parte; y mientras en la guerra estaba atento me mandó conducir à este parage libre y distante del marcial estruendo. Yo vine, y me mantengo todavia... mas mi padre, Señor, à caro precio este honor inseliz à pagar vino; porque de Roma sue primer troséo Philopemen por padre de Monsima, pues por ser su hija yo, muerte le dieron.

Esto es, Señor, lo que deciros quise, para que examineis si tener debo el odio mas terrible contra Roma; pero aun que la aborrezca, yo no tengo exercito que pueda contrastarla, testigo inutil de sus crueles echos: me falta un cetro y tropas; solamente tengo mi corazon: y quanto puedo hacer en mi dolor, es guardar pura la sé q debo à quien me dió el aliento; y no manchar mis manos en su sangre, tomando por mi esposo y por mi dueño envilecida y vil, à quien aliado está con los ro manos.

Pharn. No os entiendo.

¡que decis de romanos y de alianzas?
¡quien dice q´ yo aliado esté con ellos?

Mon. Pues que podeis negarlo? ¡de q´ modo
vinierais à ofrecerme aquellos reinos
y la entrada de un pais, à quien la

y los romanos cercan, si el secreto tratado que con ellos os ha unido no os abriera las sendas y el Imperio? Pharn. Yo os descubriera todas mis ideas sincerando mi honor de este improperio, si vos misma dexando disimulos me hablareis con un labio mas sincero: mas, Señora, juntando las diversas escusas que me dais, à ver empiezo vuestro oculto interés; y no es un padre el que os inspira ahora estos consejos. Jis. Tenga, Señor, la Reyna los motivos que pudiera tener el labio vuestro,

no debe responder resueltamente.

Qué! podeis vacilar solo un momento en el forzar contra la injusta Roma toda la saña del ardor mas fiero? hemos oido de un padre la desgracia: v omisos en vengarlo, mas dispuestos à ocupar su lugar, tan baxamente nuestro honor y su sangre olvidaremos El à muerto, Señor; ;pero se sabe si siquiera ha tenido aquel excelso los funestos honores del sepulcros ni quien sabe tampoco si en el tiempo en q de amor hablais, aquel Monarca à quien todo el Oriente por sus echos. ultimo de sus Reves apellida, en sus estados misero yaciendo, privado del afilo del sepurcro y sin honor, rendido de los muertos entre la obscura turba; alli no acusa la barbara injusticia con que el Cielo su real cadaver ultrajar permite, la triste situacion, lugar sunesto y la ingrata vileza de sus hijos que al oprobio de un Eroe tan excelo no se atreven à dar justa venganza! Ah Señor! no perdamos asi el tiempo del Bosphoro en la orilla y en el mundo ha quedado algun Rei digno de serlos vé aqui nuestros aliados; promptamente corramos à buscarlos, y con ellos vivamos ò muramos si es preciso como hijos del heroico padre nueltro Sobre todo aunque quiera reducirnos la dulzura de amor; solo pensemos en defender de yugo tan tirano con nuestra libertad la de estos reynos y no en querer forzar los corazones à q no se nos entreguen ellos mesmos Pharn. El conoce, Señora, vuestro gullo mirád si se engañaban mis recelos: este es el interés tan poderoso q en vuestra alma domina con impeno este el padre y romanos que os obliga à no admitir mi mano y mis afectos, Jaf. Yo ignoro de su pecho los arcanos: mas si acaso pensara conocerlos, como vos lo pensais, me sometiera, y no la importunara con mis ruegos Pharn. Vos hicierais mui bien; pero yo hago

lo que hacer me conviene : vuestro

no es para mi una regla.

Jef. En este sitio
todos deben tomarla por modelo.

Pha. Eso podeis decir estando en Colcos.

Jef. En Colcos como aqui decirlo puedo.

Pharn. Aqui tal vez os costaria caro.

SCENA IV.

Monima, Pharnace, Jifarés y Phedima. Phedi Principes, todo el mar está cubierto de muchas naves; y de aqui à mui poco las nuevas de su muerte desmintiendo entrará en este puerto Mithridates.

Mon. Mithridates! Iif. Mi padre!

Pharn. Oh Dios, que es esto?

Phed. El mismo Rei para llegar mas pronto se trasladò à navio mas ligero,

y presuroso se ha embarcado Arbate, para ir à recibirle.

Jif. Santo Cielo!

C5

110

2,

10

¡que hemos echo Princesas ¡suerte dura!

Mon. Principe à Dios. Que aviso tan sunesto!

SCENA V.

Pharnace y Jifares. Pharn. Mi padre vuelve! à perfida fortuna! mi amor y vida están en grande riesgo. Los romanos q espero vendran tarde... sque puede pues hacer? Senor bien A Jifarés. q se afige vuestra alma, y de Monima he reparado los suspiros tiernos; pero hablarémos de esto mas despacio, pues mas urgentes è importantes riesgos ahora ocuparnos deben. El Rey llega, y vendrá como siempre muy severo. Quando es mas infeliz, es mas terrible: véd q nuestro peligro es mui estrecho: los dos fomos culpados, al Rey nunca la amistad le desarma lo violento. El con su propria sangre es mas furioso, mas implacable Juez, y ya sabemos

c omo mandó terrible dar la muerte à otros dos hijos, y por mucho menos. Ah Jifarés! temamos por entrambos: temamos por la Reyna, véd su riesgo: yo la miro con ojos compasivos por lo mismo q el Rei la adora tierno: él violento en amar pero zeloso, con violencia mayor siempre en su pecho

es el odio mas suerte que el cariño: vos no fieis tampoco en el asecto que siempre os ha mostrado; pues su

enojo
por la misma razon será mas siero:
restexionadlo bien, de los soldados
vos teneis el savor, yo tambien cuento
con socorro que callo por ahora:
hermano, creedme, y sin perder mas ti-

empo hagamonos los dueños de esta plaza así nuestro perdon conseguiremos, sin q el padre à los hijos dé mas leyes que las que recibir quisseren ellos.

Jif. Yo se, Señor, á soy muy delinquente: el caracter del Kei bien lo comprehendo; y hai de mas contra mi todo el odiosa delito de mi madre. Con todo eso sin á el amor me obligue á ser injusto, quando mi padre viene, yo no tengo mas armas que el respeto y la obediencia.

Pharn. Pues, Jifarés, cuidado, y à lo menos que mutua fé se guarde entre nosotros: vos sabeis mi secreto, yo se el vuestroz el Rei que siempre es fertil en insidias, todas nuestras palabras y conceptos al examen pondrá: ya su costumbre debeis vos conocer, y quanto es diestro con asectadas persidas caricias en ocultar de su odio lo violento. En sin vamos el à vér, pues es preciso; pero cumpliendo así con el respeto, cuidado, hermano, no nos descubramos, y nuestras culpas ambos sepultemos.

ACTO II.

SCENA I.

Monima y Phedima.

Phed.; Aqui os estais, Señora, todavia,
quando se acerca el Rey, y q con ansia
van todos à la orilla à recibirle ?
; que es lo que haceis aqui ? qual es la

qué puede deteneros? por ventura no temeis ofender aun gran Monarca que os adora, y que casí vuestro esposo...

Mon. Todavia no lo es, Phedima amada, y mientras no lo sea, mi decoro solo debe esperarle en esta sala.

Phe. Mas no es este un amate como todos?

pensad que es un gran Rey, que destinada

estais por vuestro padre à su Himeneo.

Que su mano real con esa banda
os dió ya de su sé prenda solemne,
y que es dueño por sin de consagrarla
en los altares siempre que quisiere.

Creedme, Señora, pues, y sin tardanza
id como todos van à recibirle.

Mon. Mira en que estado estoy! como in-

quieres que yo me muestre? và este ros-

bañado en tantas lagrimas amargas, y lejos de ir à verle, tu debieras decirme que de el siempre me ocultará.

Phed. Cielos! que me decis!

Mon. Vuelta funesta

que me quita la vida! ay desdichada! ;como podré à su vista presentarme! llevando en mi cabeza su real vanda y acá en el corazon... Phedima mia, tu sabes la venganza que me mata.

Phed. Pues que ? ; volveis, Señora, à las angustias

q en la Grecia os costaron tatas ansias? y el mismo Jisarés vuelve de nuevo à inquietar vuestra vida?

Mon. Mi desgracia

es ahora mayor de lo que piensas.

En Jisarés entonces no miraba mas que un Principe lleno de virtudes, y cubierto de gloria la mas alta. Mas no sabia yo que este Heroe mismo encendido en la propria ardiente llama de mi estaba tambien enamorado.

Phed. Señora, qué decis? el os amaba? y este Heroe tan ilustre.

Mon. Es infelize,

igualmente que yo soy desgraciada. El me adora, Phedima, y las angustias que aqui me destrozaban inhumanas, le atormentaban à el en otra parte.

Phed. Pero sabe el secreto de vuestra almas sabe que vos le amais :

Mon. No, no Phedima,

los Dioses sostuvieron mi constancia. Nada le di à entender. Le hablé de modo

que no ha podido conocer mi llama. Ha, isi supieras tu quanta violencial quanto afan! quanta pena tan amara sufissiò mi corazon por resistirse y el silencio guardar, quantas batallas iqué combates en sin he sostenido! Phedima mia, ya el valor me salta, y no quiero orra vez volver à verse à pesar de mi essuerzo: si mirara su dolor otra vez, yo no pudiera tal vez disimular mis tiernas ansias. Es verdad que de poco le sirviera conocer mi pasion; porque tan cara le vendiera esta dicha à mi decoro, que mejor le estubiera el ignorarla.

Phed. Gente viene àcia aqui. ;que hacti Señora?

Mon. No me vean, partamos sin tardanza

SCENA II.

Mithridates, Pharnace, Jifares, Arba

Mit. Principes, no; vuestras razones todas vanas escusas son; pues à esta playa nunca debierais dirigir los pasos, ni abandonar en tales circunstancias tu al Ponto, al Colcostu: cuia desensa

a los dos encargo mi confianza:
muy presto habeis creido de mi muerte
la nueva por mi mismo derramada.
Pero en sin vuestro Juez no es instexible,
es un padre que tierno à los dos ama:
que desea encontrarlos inocentes,
y que al Cielo le dá rendidas gracias
de que nos haya aqui juntado à todos.
Aunque vencido estoy, y me amenaza
un misero destino; con todo eso

SCENA III.

se ocupa mi valor, y ya prepara un designio q es digno de mi essuerzo:

despues os lo diré: por ahora balta: íd y dexadme reposar un rato.

Mithridates y Arbates.

Mit. En fin despues de un año de tardanza
vuelve, Arbates, à verme. No como an-

aquel feliz y prospero Monarca que turbaba de Roma los destinos. Yo fui vencido: de una noche opaca que dexaba al valor muy poco campo; Pompeyo tomar supo la ventaja. Mis tropas sorprendidas en desorden, casi desnudas todas y sin armas, entre si mismas ciegas combatian con las obcuras sombras engañadas. Los gritos y el retumbo de las rocas. añadian horror á la batalla de un combate funesto y tenebroso. Todo en fin los terrores inspiraba. ¿Que podia el valor en aquel caso? unos mueren alli, à otros los falva precipitada fuga, y aun yo mismo debi la vida à la noticia falsa que esparci con cuidado de mi muerte. Por esconderme à mi fortuna airada, corrí desconocido todo el Faso y de alti penetrando las montañas que el Caucaso rodean, en navios que en el Euxino prontos me esperaban junté los restos del disperso campo. Vé aqui porque suceso, que desgracia al Bosforo he venido, donde veo que otras nuevas la suerte me prepara.

Yo vuelvo, amigo, todavia lleno de mi violento amor: mi voráz llama, aunque mi corazon no se alimente mas que de sangre, de surores y armas, à pesar de la carga de sus años, y del seroz destino que le ultraja, va arrastrando consigo aquel incendio, en que arde por Monima: mi cruel rabia no conoce mayores enemigos que à dos hijos ingratos que aqui halla.

Arb. A dos hijos, Señor! Mit. Amigo, escucha:

à pesar de lo ardiente de mi saña à Jitarés distingo de su hermano. y se que del primero la grande alma à mis leyes sujeta, el odio mismo q yo conservo a Roma, tambien guarda. Veo que su valor me justifica de la aficion con que mi pecho le ama, se tambien con que arrojo quando supo de su vil madre la traicion villana la corrió à desmentir, y que se expusa à mil peligros con accion bizarra. Asi no creo ni à pensar me atrevo q un hijo que es tan fiel me de shonrara Mas dime que motivo aqui los trajo? por la Reina tal vez los dos se inflaman. ;y à qual de ellos la Reyna corresponde? yo mismo conque estilo debo hablarla: responde; porque quiero antes de verla que de todo me dés noticia exacta: dime lo que ha pasado: lo q has visto: que has podido advertir; y porque caula te has rendido.

Arb. Señor, habrá ocho dias

q Pharnace ha llegado à estas murallas
con veloz impaciencia, authorizando
de vuestra muerte la noticia infausta:
quiso en la plaza ser introducido,
yo no quise cedér à sus instancias,
ni aun hubiera creido sus noticias
si despues Jisarés à su llegada,
mas que con su discurso, con su llanso,
no hubiera consirmado esta desgracia.

Mit.; Mas que hicieron en fin? Arb. No bien Pharnace

se viò ya introducido en esta plaza quando corrió à la Reyna, y presuroso R Mithridates.

TINE

la explicó su voraz, y ardiente llama: la ofreció su himeneo, y con su mano atar en su cabeza la real vanda que ya de vos tenia recibida.

Mit. El infame! el traidor! ; sin que dejára que vertiera siquiera el llanto triste que debia à mi amor y mi constancia?

mas su hermano::-

Arb. Su hermano, por lo menos no ha descubierto amor ni alguna tra-

y siempre imitador de su gran padre, solo respira ardor, ira y venganza. Mit. Está bien: mas qué causa, que motivo

le ha conducido aqui ?

Arb. Señor, la causa
podreis saber despues.

Mit. Ahora la quiero:

dila, responde, que tu Rey lo manda. Arb. Señor, lo que mi zelo ha penetrado es, que el Principe cree q esta comarca despues de vuestros dias à el le toca, y que quizá temiendo aventurarla se sió en su valor, y aqui ha venido à apoyar su derecho con las armas.

Mit. Esto es lo menos que de mi se puede prometer su lealtad, si el Cielo aguarda à que un dia yo ordene de mi suerte. Ahora respiro, Arbate, yo temblaba (te lo consieso) tanto por un hijo que me es querido, y tiene prendas tantas

como por mi tambien, que en él temia perder todo mi apoyo y confianza, y verme precisado à pesar mio à combatir à sus virtudes raras. Si Pharnace me ofende, este à mis iras solo ofrece un ribal de alma tan baja que secreto sequaz de los Romanos, y alucinado de su infiel alianza, nunca sino por suerza se ha querido declarar contra Roma, y si inslamada en vil suego Monima, en él coloca el amor que le debe à mi constancia, tiemble el reo que quiere seducirla: jay de aquel desdichado que me ultraja! mas lo ama ella?

Arb, Señor, viene la Reyna.

Mit. Justos Eternos Dioses! vuestra saia me escuse este dolor: haced piadosos que infelice no encuentre la desgracia q à buscar voy yo mismo: vete amigo, que la Reyna se acerca y quiero hablarla.

SCENA IV.

Mithdirates y Monima.

Mit. Al fin, Señora, el Cielo me permite que à veros vuelva; y paraque à mis ansias

fe le temple el dolor al amor mio, os vuelve tan hermosa como amada. Jamás imaginé que nuestras bodas fuesen por tanto tiempo retardadas, ni que mi vuelta misera y funesta debiera presentar à vuestras plantas, mas q mi amor mis tristes infortunios, sin embargo, este amor tanto me hasa que me obliga à buscar entre otras muchas.

que pudiera excojer la retirada en donde vos estais; y si mi vuelta no es para vos, Señora, una desgracia; me serán dulces todas las que susto: ya podeis entenderme; asegurada estais ya de mi amor y sé constante; yo en vuestra frente veo esa real vanda que os debe recordar de que sois mia. Vamos pues desde luego y sin tardan-

de nuestra mutua sé se estreche el siudo, que la gloria à otro Clima ya me llama asi sin dilacion ser quiero hoy mismo vuestro esposo, y partir por la massana Mon. Vos sois dueso, señor, de mi obe-

diencia, que solo vuestras o

que solo vuestras ordenes aguarda. Los ilustres Autores de mi vida han querido ceder à su Monarca todo el poder que sobre mi tenian: yo debo obedecerle resignada.

Mit. De manera, que vos ya estais dis

à uniros en un yugo que os maltrata,

y al altar llegareis como infelice victima al sacrificio destinada. Yo entre tanto tirano de un asecto § se presta à mi amor con repugnancia, aun en el mismo tiempo que os posea, nada os vendré à deber : pensais que hasta

à Mithridates esto ! satisfecho con el poder de violentar vuestra alma perderá la ambicion de complaceros ! finalmente (decidlo) ;mis desgracias me han hecho à tanto extremo despreciable!

pues, Señora, sabed que mi constancia quando para emprender nuevas con-

no tubiera ya abiertas las entradas, vencido fin socorro, fin estados, yendo de mar en mar como pirata, mas que como gran Rey, y mante-

niendo
por unico favor, por sola alianza,
de Mithidrates el nombre, fabed digo,
que folo con mi nombre y con mi fama
del Universo fixaré los ojos:
que si es digno de serlo; no hay Mo-

que sentado en su trono no me envidie por mayor que su gloria mi desgracia; mi desgracia, à quien Roma y una

quarenta años continuos prolongada no han podido acabar, y vuestros ojos de otro distinto modo me miraban, fi en vos misma viviera la memoria de los hechos sublimes, las hazañas de vuestros altos è inclitos abuelos: à mas de esto, Señora, pues forzada estais mi esposa à ser ; no era mas noble lo que es obligacion hacerlo gracia? oponer vuestro amor, vuestras finezas al destino que barbaro me ultraja ? y asegurarme en fin contra la triste natural infeliz desconfianza, que siempre sigue cruel à el infortunio: pero qué? muda estais? ;ni una palabra teners que responderme ?; mis razones, mis ruegos y mi amor, de vos no alcanza,

mas que un mudo silencio ? ;en vez de

procurando calmar mi mortal ansia, ;he de ver q à pesar de vuestro essuerzo ya el llanto por los ojos se os derramas Mon. Por mis ojos, Se nor ? no hay llanto en ellos :

yo os obedezco pronta y resignada, ;que no es esto explicarme claramente::y no os basta, Señor?

Mit. No, no me basta:

ya os entiendo, Señora, ahora conozco que me han dicho verdad; vuestras palabras

de confirmar acaban mis recelos: veo que un hijo vil, un alma ingrata, vencida del poder de vuestro encanto os ha hablado de amor, y que vos

escuchais sus asectos insolentes; tambien veo que os pongo por su causa en sunestos temores, pero poco podrá gozar el vil de dicha tanta, porque si aqui mis leyes se obedecen no volvereis à verse. Há de mis guardias:

llamen à Jifarés.

Mon. Dioses, qué escucho : à Jisarés !

Mit. Señora, què os espanta?
bien sé que Jisarés no me ha ofendido,
y la amistad con que mi pecho le ama,
satisfecha está de él; así es inutil,
que penseis en buscar disculpas vanas a
mucho menos seria mi verguenza,
y tambien vuestra culpa si instamára
à vuestro debil pecho este hijo mio,
digno de estimacion, lleno de sama.
Pero que un vil traidor, que solo tiene
valor para ofenderme, en quien no se ha-

feñal de honor, ni de virtud alguna a que Pharnace por fin robado me haya de vuestro corazon todo el afecto, que él sea objeto de amor, y yo de sana::-

**

SCENA V.

Mithridates, Monima y Jifarés.

Mit. Ven hijo, ven, y mira que á tu padre

insulta otro hijo, pues con llama osada sus afectos compite y le asesina : él adora à la Reyna, ella le ama, v en fia traidor un corazon me roba, que por fuerza à ser mio se consagra; harto dichoso yo, de que no debo acusar de passon tan temeraria, sino al pecho traidor del vil Pharnace: si; amado Jifarés, que tu alma honrada de una madre v hermano los exemplos desmienta con conducta tan bizarra: tu eres, hijo querido, la persona en quien reposa toda mi esperanza; tu el que escoji por digno compañero, que serás heredero de mi casa, y sobre todo, de mi ilustre nombre: perc Pharnace, y mi ofendida llama no ocupan por entero mis ideas: un importante viaje que se abanza. los navios que deben aprestarse, mis soldados en fin à quienes trata mi ardor de persuadir à que me sigan. me obligan à que ahora à verlos vava: tu cuida Jifarés de mi reposo, impide las ideas temerarias de un contendor infame y alevoso: no dejes à la Reyna: por mi la habla: y hazla si puede ser menos opuesta al afecto de un Rey que la idolatra: desviala, hijo mio, de que intente hacer una eleccion poco acertada; pues imparcial en esto tus razones podrán mejor vencerla y ablandarla: en fin ya mi flaqueza he descubierto mas allá de lo justo: mas repara que ella puede formar esta terneza à que se cambie (que se yo) en cruel rabia.

de que si acaso llego à arrepentirme será solo despues que esté vengada. Monima y Jifarés.

Jif. !Qué es lo que oigo, Señora, y de que modo

he de escuchar un orden que no alcanza à entender mi razon? podrá ser cierto que de un ribal la suerte asortunada su colera merece? y es Pharnace de tan siero disgusto seliz causa?

Mon. Y què es lo q oigo yo? divino Cielo! Pharnace? el vil Pharnace; que no basta que en este dia fatal à mis deseos venga à quitarme toda la esperanza. de esclava desgraciada del decoro, que la virtud y la razon me encargant Yo misma me sujete à eternas penas, sin que tambien à mi dolor se anada de un ultraje el baldonsque se atribuian de Pharnace al amor mis tristes ansis; y que por fin, se quiera que yo le am à pesar de las pruebas de mi saña ! no me ofendo del Rey, su ira le ciega ni él sabe los secretos de mi alma: pero vos, Jifarés? vos inhumano? vos tambien me tratais con tanta infa-

Jif. Ay Señora! escuchad à un triste aman-

cuya razon perdida y conturbada vá à perder quanto adora en este mun do,

y él de verle prohibe la venganza. Mas Señora, mi padre se lamenta de que un feliz ribal su amor contrast quién es el venturoso delinquente de culpa tan felice como ingrata?

Mon. No querais, Jifarés, atormentaros, fufrid vuestro destino con constancia, sin q aumentarlo procureis vos mismo Jif. Conozco los tormentos q me aguardam como si fuera poco que mi padre con la que adoro à desposarse vaya; quiere tambien la suerte que yo sepa que à otro ribal vuestros afectos amanque es el mayor dolor: mas ya es tan fiero

el despecho funesto de mi rabia que aumentarlo procuro: así, Señora, decidme por piedad ;qual es la causa de vuestro llanto! ;què passon amante ha sido tan feliz, y asortunada que ha logrado encenderos en su afecto!

Mon. ;Tanto trabajo os cuesta adivinar-

quando quise librarme de un insulto; quien sué el recurso de mis tristes an-

à quien contra Pharnace di mis que-

jqué amor en fin sin eolera escuchaba?

Jif. O Cielos! yo seria ese dichoso?

apenas cabe tanto gozo en mi alma:

vos me habeis visto con benignos ojos?

;vuestras lagrimas dulces, y adoradas

por mi han corrido?

Mon. Si: que ya no es tiempo
de usar de disimulo, y mis desgracias
sufren para callar mucha violencia;
sé que severa la virtud me manda
un estrecho silencio, y con todo eso
me determino à no ocultaros nada
por la primera vez y la postrera:
ha tiempo que me amais, y ahora os
declara

mi corazon, que desde el mismo tiempo se ha encendido por vos en igual llama:

acordaos del dia en que mis pocos encantos inspiraron en vuestra alma un amor à que no eran acrehedores: recordad el placer de una esperanza que muy poco duró: la pena horrible en que os puso la nueva no esperada de haberme ya escojido para esposa vuestro padre: la barbara inhumana precision de perdérme, y los rigores de mi virtud à todo resignada: vos no podreis, Señor, hacer recuerdo, ni contar vuestras tragicas desgracias sin que tambien conteis mi triste historia.

y quando estube viendo esta mañana vuestras dolientes quejas en secreto, mi pecho répitió vuestras palabras. Inutil y aun funesta simpatia,
persecta union que con crueldad ti-

la suerte à desmentido, porque el Cielo quiso con necio atan que se juntaran dos tristes corazones, quando impio uno para otro no los destinaba; porque à pelar, Senor, del visto afecto en que solo por vos se enciende mi alma os digo para nunca repetirlo que mi gloria me impele, q me arrastra à aquel altar donde mi labio debe jurar eterna fé sobre sus aras. Veo que vuestros ojos se enternecen::tambien lloro; pero esta mi desgracia::ya no soy mia, soy de vuestro padre: y en esta idea que el honor me encarga: me debeis sostener dandome auxilio para arrojaros de mi debil alma. Por lo menos espero que prudente no me volvais à hablar de nuestras anfias :

ya os he dicho, Señor, lo suficiente para q comprehender podais con quanta razon debo imponeros ley tan dura. Y pues que os hice confesion can clara, si me quereis probar que vuestro pecho me ha querido con noble y pura llama, solo lo lograreis por el empeño que me hareis siempre ver en ocultarla. Jis.; Ah que prueba de amor! Dioses eternos!

¡cómo del colmo de una suerte sausta paso al mayor abismo de desdichas e qué Señora!; mi estrella afortunada ha logrado inspiraros ese afecto e yo he sido tan feliz e mi asicion casta ha interesado à vuestro amable pocho e y vuestra mano à otro se consagra e padre injusto y cruel: pero inselice! en sin vuestro rigor ahora me manda que de vos huya siempre, y el Rey quiere

que de vuestra presencia nunca parta: Qué dirá pues?

Mon. No importa; obedecedme: razon habrá para escusar la falta de un Heroé como vos, este es el grande.

el

el esfuerzo supremo que se aguarda : todo lo que el amor mas industrioso. inspira à las passones ordinarias para hallar fu placer, emplead altivo en huir de este amor que de mi fama puede ser un baldon, yo me conozco, v sin duda mi vida se arriesgara: ni toda mi virtud se atreve ahora à tener de su esfuerzo confianza. Yo sé que vuestra vista arrancar puede un indigno suspiro de mi alma: pero no menos sé que si depende de vos hacer que siempre me sea grata esta agradable y lisonjera idea; vos no me impedireis el que agraviada mi gloria de este amor no le castigue, ni que mi misma mano pronta vaya à arrancarle del intimo del pecho. lavando con mi sangre tan vil mancha. Pero qué es lo q digo! en este instante que ultimo debe ser; siento en el alma un funesto placer que me detiene. Mientras os hablo mas, mas deseara (que debil soy) se suera prolongando el peligro cruel que me amenaza: y de que mi razon huír procura; pero ya esta violencia es necesaria, y sin que exponga en una despedida lo poco que me queda de constancia : à Dios, Señor, yo os huyo: haced lo mismo,

y que vuestra obediencia resignada merezca todo el llanto que me cuesta.

SCENA VII.

Jifarés solo.

Jif. Ay Reyna! mas veloz de mi se aparta: inseliz Jisarés, ;que hacer pretendes? consigues ser amado y la que te ama es la que te abandona? mas ya mueras, que su deber y el tuyo te lo mandan: corramos pues; y hallemos en la muerte el sin de tanta misera desgracia. Mas primero observemos à Pharnace, y si por sin debiere desposarla uno de los ribales; mi respecto solo dará à mi padre esta ventaja.

ACTO III.

SCENA I.

Mithridates, Jifarés y Pharnace.

Mit. Venid, hijos, que ya ha llegado el

en que voy mis designios à esplicaros, pues que para emprenderlos solo salta que à los dos los declare: ahora escuchadlos.

Yo fugitivo estoi, asi lo quiere la crueldad enemiga de mis hados: mas vosotros sabeis muy bien mi historia

para pensar que tiempo dilatado quiera en este desierto estar oculto, ni esperar q me busquen mis contration la guerra tal vez tiene sus favores, y tal vez sus desgracias; al Romano engañé muchas veces con la fuga, fingí retroceder para buscarlo; y mientras Roma à su sobervio pueblo junto à un carro triunfal tenia ocupado, mientras grababa en el acero duro sus debiles ventajas, arrastrando por sus calles la imagen de mis Reynos que à su poder cresa avasallarlos; el Bosphoro me vió con imprevistos, con rapidos aprestos, ir sacando de sus pantanos barbaros è incultos al terror; y q hechando à los Romanos del Asia sorprehendida en un momento desacia de un año sus trabajos: los tiempos se han mudado, y es pre-

que se mude mi idea: fatigado
ya el oriente con guerras tan continuas
no puede sostener essuerzos tantos.
Mas que nunca se miran sus campasas
desoladas y llenas de Romanos,
à quienes nuestra perdida enriquece
à estos usurpadores nunca sacios
de los bienes de todas las naciones:
atrae à unos confines tan lejanos,
de los tesoros nuestros la noticia,

y el terreno natal abandonando à nuestra patria barbaros inundan. Yo solo les resisto; à mis aliados cansados, ù oprimidos ya les pesa de mi amistad funesta el triste cargo: ya Pompeyo está solo con su nombre de qualesquier conquista asegurado: es el terror del Asia. Y asi lejos de quererle buscar, à Roma vamos. Roma es adonde yo marchar pretendo; veo que este designio os causa espanto, y pensareis quizá que me lo inspira un despecho atrevido y temerario: os disculpo el error porque es dificil, que estos proyectos sean aprobados sin ser dichosamente concluidos. Pero no os figureis que nos hallamos separados de Roma con eternas invencibles barreras, ni que al cabo está del universo; yo sé todos los caminos que allá deben guiarnos: y si una pronta muerte mis designios no viene à interrumpir en el espacio de tres meses no mas, os aseguro que al pie del Capitolio he de llevaros: dudais que navegando en el Euxino en dos dias no llegue à los estados en que el Danubio acaba su carrera? zy que el Scita mi afecto, y fiel aliado no me abra las entradas de la Europa? acogido en sus puertos, nuestro campo crecerá por instantes con sus tropas: los Germanos, Panonios, y los Darios todos un Gefe esperan que consiga de tanta tirania libertarlos. Ya sabeis como excitan mi venganza los fieros Españoles y los Galos: contra los muros de que fueron dueños: mi pereza la Grecia está acusando por sus Embaxadores: todos saben que este seroz torrente sanguinario al mundo inundará, si à mi me arrastra. Asi queriendo redimir su estrago, vereis que en el camino son mi guia, y que à Italia siguiendo van mis pasos: alli se encuentra mas que en otra parte un espantoso horror contra el Romano, y vereis à la Italia que aun humea

con la llama de aquel fuego in cendiario, que excitó por guardar noble y briosa su libertad que vió ya vacil ando. No, hijos mios, no es solo en los con-

del mundo donde Roma ha recargado el peso de sus barbaras cadenas, que inspirando de cerca odios mas altos sus mas crueles y sieros enemigos à sus puertas los tiene muy cercanos. Si por libertador han escogido à un spartano que era vil esclavo, insame gladiador; con que osadia, con que aliento tan noble y tan bizarre se vendrán à alistar en las vanderas de un victorioso ilustre soberano, que hasta el gran Ciro cuenta sus abuelos,

y que al honor aspira de vengarlos:
;cómo pensais hallar de Roma el suelos
exausto de legiones: que empeñado
en oprimirme à todos sus guerreros
ha enviado à este consin; y que entre
tanto

que ellos en perseguirme aqui se ocupan quando aqui tienen todos sus soldados me detendrán sus hijos y mugeres? marchemos pues: y con resuelto paso llevemosle la guerra, que su suriados vamos à combatir en sus murallas, à estos conquistadores inhumanos que tiemblen una vez por sus hogares: Anibal lo ha predicho, declarando que los Romanos no serán vencidos sino en la misma Roma: allá pues vas mos;

en su vertida sangre la aneguemos, y el Capitolio infame destrozando, deshagamos la afrenta de cien Reyes: borremos con las armas en las manos todos los nombres que la altiva Roma à una ignominia eterna ha consagrado: este es, queridos hijos, el deseo, y la sola ambicion de mi conato. Pero no imagineis, que quando ausente debo yo estar de el Asia, à los Romanos deje que la posean quietamente;

ya les he prevenido un gran contrario: pues quiero que rodeada de enemigos llame à Pompeyo à su socorro en vano: en ser el subcesor en mis surores ha consentido ya el invicto Parto: se une conmigo en odio y en familia, y por esto à pedir me ha enviado un hijo para yerno: à ti Pharnace. este sublime honor está aguardando. Anda pues à obtenerle, y sin demora vé à ser de su hija esposo afortunado. Yo quiero que la Aurora de mañana descubra al levantarse ya cortando mis naves à las ondas : y pues nada tienes que hacer aqui, vé sin retardo: merece con tu pronta diligencia mi eleccion y concluye este contrato: quando à pasar por el Eufrates vuelvas el Asia vea en tu animo gallardo un Mithridates nuevo, v que la fama tus heroicas hazañas publicando, siga mis huellas, y me alcanze en Roma. Pharn. Señor, no se ocultar mi grande es-

panto:
atonito hos escucho este designio:
yo lo admiro, Señor, nunca mas alto,
mas digno pensamiento poner pudo
las armas de un vencido entre las ma-

nos;

fobre todo, me asombra vuestro in-

ardiente corazon nunca cansado, que parece recobra nueva suerza à pesar del destino y de los años. Mas no obstante, Señor, (si acaso puedo

hablar con libertad); os veis forzado à recurrir à paso tan extremo? ; Porque haceis en passes tan lejanos un inutil essuerzo, si aqui mismo vuestros Reynos os dan asslos tantos? ; porque habeis de correr tantos peligros!

porque quereis sufrir tantos trabajos elignos solo de un Jese de vandidos, no de un grande glorioso Soberano que vesa sus leyes respetadas, si sundaba su Reyno en treinta Estados, y cuyas ruínas mismas son ahora un Imperio storido y dilatado ? spero despues de todo, sestais creyendo que son Heroes, Señor, vuestros soldados?

spensais que sus vulgares corazones que no desean va sino el descanso despues de una derrota, y una fuga quieran ahora pasar à Cielo estraño à buscar una muerte desastrada? ssi son vencidos en el suelo patrio podrán resistir mas en suelo ageno de un vencedor furioso los asaltos! sacaso les será este menos fiero. quando en el patrio muro esté cerrado. v combata à la vista de sus lares? decir tambien que os solicita el Parto, y os ha pedido un hijo para yerno: pero este Parto que era nuestro aliado, quando todos estaban por nosotros; se dignará, Señor, de hacerse cargo de un verno sin apoyo! ; iré yo milno à presentarme humilde y consternado, hecho el oprobrio de la suerre injusta á probar la constancia de los partos, y tal vez à exponer poco prudente por fruto de un designio aventurado vuestro nombre al desprecio de su Cor-

y por fin, si ceder es necesario, si contra el uso nuestro es ya preciso del ruego à la bajeza sujetarnos, sin que yo vaya à suplicar humilde, y sin que vos, Señor, à Soberanos menos grandes que vos pidais socorros, no tendremos caminos mas honrados busquemos à los mismos vencedores, vamonos à arrojar entre los brazos, que con gusto, y abiertos nos esperar los surores de Roma apaciguados facilmente podrán::-

Jif. Cielos, de Roma?

;qué es lo que proponeis, querido he mano?

; quereis que el Rey se abata y envi

que desmienta en un dia todo el lauto de su gloriosa vida: que se sie Tragedia.

de los injultos pérfidos Romanos, y que reciba un yugo vergonzoso, de que por ocho lustros continuados à los Reyes de Asia ha defendido : no Sessor, continuad, que aunque del

fentis todo el rigor, vuestra esperanza vencerá de la guerra los acasos.

Roma persigue en vos à un enemigo, para ella mas fatal, de mayor dano que lo ha sido Anibal, ni suera cuerdo estando con su sangre salpicado, esperar de su-aleve tirania mas que falsos y pérsidos engaños.

Mas, Señor, no es razon que à otros peligros

vos no debeis correr de clima en clima, ni à sus varias naciones ir mostrando al grande Mithridates ya vencido; si tardanza, Señor, debeis vengaros; quemad el Capitolio, y en cenizas ponga à Roma voráz suego incendia-

vuelva à exponerse vuestro heroico bra-

Pero mandad que lieven aquel fuego.

otras manos mas jovenes; y en tanto

que à Pharnace tendrá ocupado el

Asia;
honradme à mi, Señor, con este cargo:
vuestras ordenes dad, y permitidnos
q de vuestro alto nombre acompañados
hagamos ver que somos vuestros hijos:
dignaos de enviar por nuestras manos
este incendio que abrase à todo el mundo:

y sin salir del Bossoro en que estamos ocupad la extension del Universo: que estrechos y oprimidos los Romanos

desde un extremo al otro de la tierra, siempre con vuestras armas satigados no sepan donde estais, y siempre os hallen:

si lo mandais, en este instante parto: las razones que deben deteneros à mi impeler me deben; y si acaso excede à mi valor tan alta empresa

211

conviene à mi despecho: quiera el hado que asi consiga el fin de mis dolores. Yo iré; yo borraré con este brazo la culpa de mi madre: aqui me pongo, Señor, à vuestros pies avergonzado de mirarme hijo indigno de tal padre; lavar debe mi sangre el vil reato de tan odiosa mancha: mas yo busco una muerte que sirva à vuestro lauro: y Roma está mejor, mas digna tumba para un hijo deseoso de imitaros.

Mit. No hablemos, hijo, mas de los delitos de una madre traidora que he olvidado: de ti estoi satisfecho: sé tu zelo, ni puedes padecer algun quebranto que no padezca yo; ven tu conmigo, porque ya nada debe separarnos: tu Pharnace disponte à obedecerme: los navios te quedan esperando, y el sequito que debe acompañarte. Arbate irá contigo, y le he mandado, que de todo me informe por extenso: anda pues, hijo, y siempre recordando el honor de tus inclitos abuelos: por despedida yen: dame los brazos.

Pharn. Señor.

Mir. Ya oisteis lo que tengo dicho;
obedece, Pharnace: no mi labio
te repita las cosas muchas veces.

Pharn. Si fuera menester para agradaros, me veriais mas firme que ninguno à la muerte correr precipitado: permitidme à lo menos que yo muera, Sessor, à vuestros ojos peleando.

Mit. Ya te ha dicho mi voz que partas luego.

y pasando este instante::- vé volando:
si me replicas mas estás perdido.

Pharn. Señor, aun que ya viera prepara-

mil terribles suplicios no pudiera resolverme à partir, ni à dár la mano à una muger que nunca he conocido : en lo demás à todo resignado::

Mit. Ah vil! aqui mi sana te esperaba: tu no puedes partir! pérfido! ingrato! ya te entiendo, y conozco las razones porque estás la partida reusando.

Sien-

Sientes abandonar tu vil conquista ? Monima te detiene; y tu malvado; tu delinquente amor, vil pretendia quitarmela à mi mismo de los brazos. Ni el ardor con que sabes que la adoro, ni este sagrado asilo en que la guardo, ni mi corona ya en su frente puesta. ni en fin de mis furores el estrago han podido traidor intimidarte: vil! infame! tus pérfidos contratos con el Romano no te han parecido bastante prueba de tu desacaro. Has querido tambien juntar ahora este barbaro amor, amor insano para ser el oprobio de mis dias. Lejos de arrepentirte estoi mirando en tu pérfido rostro mil señales,

y ya quisieras irte por perderme, y entregarme traidor à los Romanos: pero antes de partirme haré justicia.

que mas que tu rubor muestran tu en-

SCENA II.

Mithridates, Pharnace, Jifarés y Guardias.

Mit. Ola, Guardias, prendedle, y custo-

en una obscura torre, que de vista nunca puedan perderle mis soldados.

Pharn. Y bien, Señor, sin asectar ahora una salsa inocencia, yo os declaro el que mi amor merece vuestra saña: yo la adoro, es verdad, yo la idolatro, y os dieron de mi amor aviso cierto: mas todo Jisarés no os lo ha contado: esa es la menor parte de un secreto que pudo descubriros su fiel labio: debió decir tambien que él igualmente sintiendo el propio ardor, ha tiempo largo

que ama à la Reyna, y es correspon-

*** *** ***

-1776

SCENA III.

Mithridates y Jifarés.

Jif. Señor, creereis de mi que tan osada sea mi amante asecto::Mit. No, hijo mio;
ya conozco el vil genio de tu hermanos el Cielo me preserve, de que nunca pueda yo sospechar que tan mal pago quieras dár à mis muchos benesicios; que un hijo que sué siempre el dulce en

el placer de mi vida ahora traspase el corazon que un padre le ha confiado. No, yo no lo creeré: anda pues, hijo, preparate à seguirme, que ya pacto.

SCENA IV.

Mithridates solo.

Mit. No, yo no lo creeré! ¡vana esperana que lisonjearme quiere! ¡demassado lo creen tus zelos, triste Mithridates! Jisarés mi rival! ¡y á sus halagos corresponde la Reyna! ass me engañas! qué es esto Santo Dios! ¡por todos las dos

veré que para mi desaparecen el honor, y la sé de los humanos; en otras partes todo me abandona, y aqui me hace trascion quanto yo amo;

Pharnace, mis Amigos, mi querida, y aquel hijo tambien? ;el hijo amado cuya virtud sublime consolaba mi misero infortunio? pero qué hablo no conozco yo al pérsido Pharnace? ¡qué imprudencia es la mia? debo acasa dár sé tan de ligero á este surioso que tiene vil envidia de su hermano, y que ya despechado singir quiere que hay otros reos por ponerse en salvo. No, no creamos nada. Examinemos, y miremoslo todo muy despacio. Mas como he de empezar? ¡quien podre darme

para

para instruirme los medios necesarios ? què testigos! què indicios! ò que prue-

me pueden alumbrar en este caso? ahora me inspira el Cielo un artificio. Que se llame à la Reyna: de su labio lo pretendo saber: este testigo es el mejor; que un pecho enamorado cree sacimente aquello que le adula. Quien mejor que la ingrata de mi agravio.

me puede luces dar? pues que ella mis-

me descubra engañada à este malvado, y si de mi no es digno este artificio, à lo menos lo es de ellos: seamos falsos

con quien traícion nos hace tan horrible,

que para descubrir su infame trato, medio no debe haber... pero ya viene; finjamos, y su pecho lisonjeando con agradables falsas esperanzas, con una astucia la verdad sepamos.

SCENA V.

Mithridates y Monima.

Mit. Señora, ya mis ojos se han abierto, y me hago mas justicia: veo claro que es haceros un triste sacrificio el querer presentaros por mi mano toda la edad, y todas las desgracias que mi suerte infelice va arrastrando. Otra vez la fortuna y las victorias podian ocultar mi pelo cano, con el claro explendor de mis coronas; pero pasó ese tiempo, y se ha mudado. Era entonces Monarca victorioso, y ahora estoy fugitivo. De mis años ya el numero es mayor, y mi semblante de tanta real diadema despojado, dexa ver sin estorvo los ultrajes del tiempo que lo ha ido marchitando. Por otra parte mil designios graves ocupan mi atencion. Ya de mi campo escuchais el rumor, con que yeloces

están nuestra partida procurando. De mis navios he salido apenas, y es suerza que otra vez vuelva à ocuparlo s;

¡qué tiempo tan impropio el de una

para hacer una boda! y como osado pretender os unais à mi destino, quando muertes y guerra estoi buscando!

Mas, Señora, es preciso que en Phar-

no vuelva ya à pensar vuestro cuydado: quando yo mismo à la razon me rindo, que cada uno se rinda es necesario. Y no quiero que un hijo aborrecido, que poco ha para siempre he desterrado, logrando aqueste amor de que me pri-

os haga ser aliada del Romano. Mi trono os he debido, lo conozco; y lexos de que de él quiera privaros, à él os haré subir antes que parta, si os dignais de aceptar otra siel mano, si consentis que un hijo objeto digno de mi amor, mas ferviente y empeñado, que Jisarés en sin ser consiguiendo vuestro esposo, me vengue de su hermano,

y à mi tambien con vos me desempens. Mon. Quièn? Jisarés, Señor? Mit. Si; mi hijo amado.

Porque os turbais al escuchar su nombre ?

shallais que mi designio sea estraño? spor ventura lo veis con algun odio? què no podeis vencer? pues yo os de-

que Jisarés es otro Mithridates, que es un hijo sumiso à quien yo amo, de Roma el enemigo mas terrible, heredero y apoyo de este estado, y de un ilustre nombre que en él nace, así à pesar de los intentos vagos, que lisonjear à vuestro amor pretendan; yo no os puedo poner en otras manos. Mon. O Cielos! què decis! será posible que querais permitir... pero qué hago!

2 por-

porque quereis, Señor, afi probarme? rened piedad; no deis tormento tanto à una infeliz muger: yo sé que solo el Cielo para vos me ha destinado, que la victima espera en los altares, y debe unirnos un e terno lazo. Así vamos, Señor.

Mit. En fin ya veo
que à pesar de la suerza que me hago,
os quereis conservar para Pharnace,
y que el odio cruel, odio tirano,
conque me vé vuestra alma, por el
padre

està tambien al hijo detestando. Mon. Yo lo detexto ? ò Dios!

Mit. Pues bien , Señora, à hablar en el asunto no volvamos; seguid ardiendo en tan indigna llama; que Jifarés y vo luego nos vamos à buscar en los terminos del mundo una gloriosa muerte. Vos en tanto quedaos con Pharnace en este sitio, y vendedle tambien à los Romanos, de vuestro padre la infelice sangre, que yo no puedo mas castigo daros; y asi sin cuidar mas de nuestra gloria, a vos misma resuelvo abandonaros. y si puedo, poneros en olvido. Vamos, Señora, pues, porque casaros quiero en este momento con Pharnace. Mon. Primero me castigue el Cielo airado con mil horribles y espantosas muer-

Mit. Ya eso es inutil: resistis en vano, pues que conozco el dismulo vuestro.

Mon. ¡A què dificil y terrible paso me reducis, Sessor! mas finalmente quiere mi buena sé credito daros: ni puedo imaginar que tanto tiempo deba forzarse un grande Soberano à fingir de este modo: el Cielo sabe que sin mas ambicion que el agradaros; mi alma estaba à su suerte abandonada, y si alguna saqueza habia logrado inquietar mi virtud, no era Pharnace el que podia merecer mi llanto.

Ese hijo sometido y victorioso que vos savoreceis, ese traslado.

tan parecida imagen de su padre, ese ardiente enemigo del Romano, ese otro Mithridates, finalmente el mismo Jisarés que vuestro labio pretende persuadirme à que yo le amen Mit. ¡Y bien le amais ?

Mon. Señor, quando los hados no me hubieran piadosos sometido à vuestro solo Imperio Soberano, me creyera selize, si mi esposo

no me hubieran piadosos sometido, à vuestro solo Imperio Soberano, me creyera selize, si mi esposo me suera permitido apellidarlo: antes que vuestro amor me remitiese esta real Diadema ya instamados nosotros en amor: pero que es esto, Señor : vuestro semolante se ha alterado?

Mit. No, Señora. Está bien ; haré que en

à veros vaya, y ahora es necesario no perder un instante. Ya dispuesta os veo à obedecer este mandato, y esto solo me basta: estoi contento.

Mon. Divino Cielo! me habré yo engañado:

SCENA VIC

Mithridates.

Mit. Ellos se amaban? persidos traidores, vé aqui como de mi se están burlando. Pero hijo, ingrato y vil, hijo alevos yo daré à tu trascion un digno pago; tu morirás. No ignoro que tu sama y tus salsas virtudes han logrado mis tropas seducir; pero no importamis golpes sabrán ir bien acertados; haré que de aqui partan tus sequaces valiendome de algun pretexto salso, y que solo me queden tropas sieles: vamos pues, y con artes ocultando mi justa indignacion, disimulemos del mismo modo que hemos empezado.

ACTO IV.

SCENA I.

Monima y Phedima.

Mon. Phedima mia, en nombre de los

ház lo que te he pedido: vé allá fuera à faber lo que pasa, y vuelve presto. Yo no sé, pero mi alma siempre inquieta,

no puede sosegar, y me destrozan este pecho inseliz muchas sospechas. Quanto el Principe tarda! porque aho-

no viene à verme, quando ya tolera fus deseos el padre seste me dixo al tiempo de partir que à mi presencia haria que viniese en un momento. Pero quizá ha fingido, y yo debiera ocustarselo todo... mas que digos... el Rey ahora fingiendos...; y yo indifereta

descubriendo mi oculto pensamiento! Dioses! ; será verdad lo que recela mi triste corazon ?; será posible que mi pasion muy facil y ligera haya podido torpe, è importuna, sacrificar mi amante à su violencia? jay Principe querido! quando ardiendo en la llama mas pura, en la mas bella, querias arrancarme mi secreto, le he sabido ocultar con entereza, y ahora que tu padre cauteloso porque ya desconfiado cruel me prueba, ahora que tu vida está en peligro, yo le descubro facil mi terneza ? yo me dexo engañar credulamente : y paraque su furia mejor viera con mi mano tu pecho le señalo!

Phed. Ah! no le hagais, Señora, tanta

jun Rey tan grande puede envilecerse descendiendo à tan persida bajeza? como él suera à fingir tan vil engaño: él mismo vió que ya pronta y dispuesta

le ibas acompañando à los altares: Ni à un hijo à quien estima con terneza, accessor de la contenta del contenta de la contenta de la contenta del contenta de la contenta del contenta del contenta de la contenta del conte

querrá perder tirano; los efectos corresponden ahora à las promesas. El os dijo, Señora, que un designio muy grave le obligaba à que por suerza se ausentase de vos por la mañana, sin duda esto le ocupa, y ahora abres

los aprestos del viaje que apresura, y que en la playa por si mismo ordena; dispone que se embarquen sus soldados, y Jisarés le ayuda en sus faenas: ses esta la conducta de un furios, de un rival enemigo que desea vengarse de los dos se sen esto hai algo que desmentir à sus discursos pueda se esta la conducta de un sus la conducta de la conducta de

Mon. Pero Pharnace todavia preso.

En él halla el rigor y la dureza
de un surioso rival: crees tu, Phedima
que trate à Jisarés de otra manera?

Phed. En Pharnace, Señora, no castiga
sino la infame persida cautela,
con que es traidor sequaz de los Romanos,

sin que parte el amor en esto tenga.

Men. Amiga, yo me rindo à tus razones,
ellas calman un poco la tormenta
que mi pecho padece, mas con todo
Jisarés aun no viene à mi presencia.

Phed. Vano error de los miseros aman-

que llenos de su amor y su terneza, quieren que todo ceda á sus placeres, y encendiendose en colera violenta al estoryo menor...

Mon. Pero Phedima!

que, despues de dos años de congoxas,

de disgustos y de ansias tan severas, por la primera vez respirar puedo ; que, Jisarés ; será verdad que sea ya tuya para siempre ; sy sin el susto de que tu vida con mi amor se arriesga; mi virtud y la tuya aprobar pueden este amor que ha susrido tantas penas,

y ya podre por fin siempre decirte quanto te adora mi passon extrema a pero porque motivo tardas tanto?

legan SCENA II.

Monima, Jifares y Phedima. um

Mon. Señor, de vos hablaba, pues que inquiera

deseaba que vinieseis por deciros...

Jif Y yo, Señora, por la vez postrera,
me vengo à despedir.

Mon. A despediros ?

Jif. Y para siempre. El hado así lo ordena. Mon. ¡Què es lo que oigo? poco ha que me decian...

pero ay! temo que todo engaño sea.

Jif. Yo no se que enemigo descubriendo de nuestras almas la passon secreta nos vendió, y me ha perdido. El Rey que solo

de Pharnace tenia las sospechas, sabe ya quanto pasa entre nosotros: el finge, me acaricia y lisongea, pero yo que criado de continuo, " y desde mi ninez le he estado cerca; conozco sus internos movimientos, ya en sus ojos he visto su violencia; él se apresura, y hace diligente partir à mis parciales, que pudieran excitar un tumulto por mi caula, de y lo que mas à mi animo consterna, fue una palabra que me dixo Arbatel Este amigo en secreto à mi se llega, P y me dice : Senor, todo se sabe; procuraos salvar con diligencia: me hace temblar discurso tan terrible, por el peligro de mi amable Reyna, y por esto he venido à suplicaros que cedais al destino por vos mesma. Aqui estais dependiendo de una dura, de una violenta mano, à quien no arre-

la fangre mas querida : ay! yo no pue-

deciros á que extremo de fiereza arrebatan los zelos á mi padre : permita el Cielo que de su ira ciega yo sea objeto solo, y que contento, con hacerme morir juraros quiera: dignaos de admirir este consejo: no le irriteis con esquiveces nuevas: quanto menos le amais, es necesario que mas se essuerze vuestra complatera concias:

violentaos; pensad en que es mi padre, y vivid venturosa, que no anhela mi corazon sino á que mi desgracia, solo os pueda costar lagrimas tiernas. Mon. Ay Principe inseliz! yo soi la cau-

Jif. No os imputeis, magnanima Princesa el barbaro destino que me oprime con ira tan tenáz y tan violenta. Yo soi un desgraciado á quien persigue una suerte inseliz, que siempre terca la amistad de mi padre me ha robado, que so ha hecho mi rival, y quien se vera

me ha sucitado un enemigo oculto, que descubriendo nuestro amor a pierda.

Mon. Y que, no conoceis al enemigo que nos ha descubierto

mi tirano dolor, no le conozco:
pues yo me consolára si pudiera
antes de sallecer traspasar siero
el corazón insame, la vil lengua
que nos hizo trascion tan detestable

Mon. Pues bien, Señor, es justo que mesma

os lo haga conocer: no esté buscando ese vil corazon vuestra impaciencia: el mio traspasad: ningún respeto os debe detener: yo soi la réa, yo soi ese enemigo; y a mi sola debe el castigo dar la saña vuestra.

Jif. Que decis:

Mon. Ay Senor, si hubierais visto con que arte seductor, con que destres vuestro padre à mi amor ha sorprend

qué amistad tan ferviente y tan so cera

(ir

fupo por vos fingir! como me dixo que su alma quedaria mui contenta si pudiera por fin veros mi esposo: quien no lo hubiera cresdo! quien no

hubiera...

pero no : que mi amor mas advertido
no debia fiarse en la cautela
de su bondad aleve y engañosa.

Los Dioses que me vieron con clemencia,

y que yo entendí mal, con sus avisos tres veces contubieron à mi lengua: yo debia seguir del mismo modo, yo debia prudente y circunspecta... que se yo? finalmente yo debia seros menos satal, menos sunesta; mi cruel facilidad os ha perdido, y quando vos me perdoneis la ofensa, yo sabré rigorosa castigarme.

Jif. Què, Señora, sois vos? vuestra fi-

neza

es la que me descubre : vuestro asecto, nuestro amante secreto manisiesta, y os disculpais de hacerme tan selice? mi alma llena de amor, de gloria llena, irá à morir sabiendo consolada que os guia al solio suerte mas risueña. Haced pues voluntario este himeneo, y elevaos al trono que os espera.

Mon. Y vos me aconsejais que me despose con un tirano que mi muerte ordena ? Jis. Hoi mismo à sus deseos somerida,

ibais à ser su esposa, mui resuelta à no volverme à ver.

Mon. Si, pero entonces

no conoci sus persidas cautelas :
¡quisierais que despues de haberos visto
hecho despojo de su saña siera,
yo siguiese à ese monstruo à los altares :

y que mi triste mano à poner suera en su mano cruel que todavia viera tenida con la sangre vuestra dexad eso, Señor, y cuidad solo de evitar de sus iras la violencia sin perder aqui el tiempo en persuadirme:

el partido que mi alma tomar deba

me lo sabrá inspirar piadoso el Cielo.

Ydos pues: que el tirano no os sorprenda

conmigo...mas què escucho! gente vie-

falid presto, corred, y no resuelva yuestro amor sin saber de mi destino.

S.C.E.N.A. HIL

ampre me geometri estrucciare si

Phed. De què riesgo, Señora, ha estado cerca!
el Rey es el que viene.

Mon. Anda, Phedima,
anda à ayudarle, y que ninguno vea
que ha salido de aqui: no le abandones,
y dile, amiga, tu, que hasta que sepa
de mi suerte, no ordene de la suya.

SCENATIV. Bloods

Mithridates y Monima.

Mit. Vamos, Señora, vamos con presteza, que debe apresurarse mi partida, y en tanto que mis tropas ya dispuestas

à seguir à su Rey en mis navios, embarcandose van con diligencia; venid vos al altar que ya os aguarda, donde cumpliendo todas mis promesas nos ate al fin amor con lazo eterno.

Mon. ; A nosotros, Senor?

Mit. 3Y què estraneza

os debe eso causar : Mon.; Pero ahora poco

no me ha explicado vuestra boca mese

que no pensase mas en esta boda?

Mit. Tube entonces razones que ya cesam

Asi solo mirád que vuestra mano
es mia, y de mi amor debida prendad

Mar. Pues Sasas

Mon. Pues Señor, paraque me la habeis vuelto?

Mit Y que, siempre obstinada, siempre

Mithridates.

en el indigno amor de un hijo ingrato. Mon. No es posible, Senor, que lo comprehenda;

por ventura me hubierais engañado? Mit. ¡Y cómo vos me hablais de esa ma-

mera (en en larron office bill vos que infieles favores fomentando, quando os elevo à la mayor grandeza me pagais esta accion con prepararme la traicion mas infame, y la mas negra alma perjura y falsa, conjurada contra mi gloria mas que Roma entera. Que, ;ya no haceis memoria de que al-

ha dignado bajarfe mi terneza para elevaros à un sublime trono que vuestra vista deslumbrar debiera ? no me mireis, ingrata, solamente como ahora estoi sin Reynos, ni rique-

vedme como antes grande y respetado. Acordaos del ansia y pasion tierna, con que en Epheso os quise, y como su-

pe saingle was 1 poner à vuestros pies muchas Diademas. Ah, tirana! si os hizo desde entonces insensible á mi amor y à mis promesas, otro amor mas feliz, ;porque morivo aceptasteis benigna mis ofertas ? porque antes de partir habeis callado ? sesperabais acaso que no hubiera mas que à vos que pudiera consolarme, y quando quiero que en sus sombras negras.

el olvido sepulte estas injurias, quando intentó ocultarme esta funesta y dolorofa imagen, svos altiva venis à recordarme mi verguenza ! vos me acusais, y soi el ofendido? pero ya viendo estoi que os lisongea una loca esperanza todavia.

Santo Cielo ! à que extremo de miseria me reduces : què encanto ha detenido mi indignacion, que siempre es tan se-

tan rapida y feroz en el castigo ? Señora, aprovechad de la clemencia que os ofrece mi amor : al altar yamos,

que ya os lo digo por la vez postres No os expongais à inutiles peligros. por un hijo insolente. Y estad cierta no volverá à ponerse à vuestra vista. Asi sin obstinaros tan proterva en guardarle una fé que me es debidas su memoria olvidad: v el alma vuestra sensible solamente al amor mio. merezca ya el perdon de tanta ofensa. Mon. Yo no olvido, Señor, quantos mo. tivos

de sé, de gratitud, de reverencia me deben sugetar à vuestras leves: que aunque otras veces hayan con Diademas

ilustrado sus sienes mis abuelos. esta gloria de mi tanto se aleja, que ya no alcanza à deslumbrar mis ojos,

y yo no salgo de mi justa esphera. Me acuerdo con respeto quan distante he nacido, Señor, de las grandezas que este ilustre himeneo me ofrecia: y à pesar de mi amor y las primeras ideas que formé à favor de un hijo, que despues de su padre, à quien respett es el mayor de todos los humanos; desde aquel dia en que por orden vuel

tra, is a series of the en mi frente se puso esta real vanda, al Principe y à mi renuncie austera. En el designio de sacrificaros convenimos los dos de inteligencia, y por mi orden distante de mis ojos à olvidarme corria con presteza: nuestro ferviente amor iba à extinguir er fe so

del olvido en las sombras mas secreta Aun yo misma quejarme no debia de mi suerre, que al fin menos adverb à costa de mi amor toda la dicha de un heroe como vos hacer pudiera Vos solo sois, Señor, vos sois el solo que me apartó despues de esta obedien

en que ya mi virtud estaba fixa; y ese fatal amor de quien hubiera triunfado mi razon; esta cruel llama

que yo tenia ya casi deshecha,
à cuya causa se iba para siempre
à separar de mi; vuestra cautela
la supo descubrir, ò convencerme.
Ya llegué à consesarla: y obtenerla
le es preciso à mi honor. Vos, Senor,
nunca

la podreis olvidar, y la verguenza de haberos descubierto el amor mio jamás se apartará de mis ideas. Yo me figuraré que estais incierto de mi sé y de mi amor, y menos siera es para mi la tumba que la mano de un esposo que me hizo tal osensa, que sobre mi ha usurpado artificioso esta ventaja barbara y sunesta, y que por sin avergonzarme hizo de un suego amante que por el no era. Mir. Esto me respondeis se stan obstinada resistis à mi ardor y mis sinezas se

para determinarme esta respuesta.

Mon. No Señor, no penseis á vuestras iras
espantarme podrán: ya estoi resuelta;
os conozco mui bien: tampoco ignoro
què terrible desgracia, què tormenta,
dispongo contra mi: pero qué importa:
ya preparada estoi à su violencia,
y nada podrá hacer que yo vacile.
Juzgadlo vos, Señor, pues sin reserva
me atrevo ya à explicarme de este modo

pensadlo bien, Señora: solo aguardo

excediendo el confin de la modestia: vos os habeis servido de mi mano para clavar con furia mui sangrienta un punal en el seno de vuestro hijo: y quando él otra cosa no perdiera que el amor de su padre, moriria: mi mano y fé, Señor, como yo pueda, no serán premio de tan vil engaño. Ya sabeis lo que firme mi alma piensa: vos podeis castigarme à vuestro gusto: armaos del poder y de la fuerza que teneis sobre mi; que yo entre tanto voi à esperar tranquila mi sentencia; pero antes de que parta, permitidme que os diga que es justicia, y debo ha-Gerla

al honor y virtud que por fi sola se ha decidido mi alma à lo que intența: que complice no tiene, y que sin duda vuestra pasion quedara satisfecha, si atendiera los ruegos de vuestro hijo.

SCENA V.

Mithridates solo.

Mit. Escuchad: ¡mas la persida me dexa {
 ;y yo consiento vil en que se vaya,
 pareciendo que apruebo su insolencia {
 ;cómo la ingrata sabe seducirme ?
 ;cómo hasta mi constancia títubea,
 pues parece que dentro de mi pecho
 mi corazon à su crueldad condena ?
 què es esto ! soi yo mismo ? ¡ella es
 Monima

y yo soi Mithridates ? no, no vea mas amor, mas perdon aquella ingratak mi colera renace, y ya comienzan otra vez los surores de mi pecho. Que tres ingratos viles luego sean despojo de mi suria: voi à Roma, y con su sangre persida y perversa, debo hacerme propicios à los Dioses, lo debo y puedo hacer. Ya no hai quien pueda

defenderlos aqui, pues sus parciales por mi orden de esta orilla ya se ale-

y el campo queda libre à mis furoress vamos pues, y con rapida presteza por Jisarés empieze mi venganza... ea, rigor, por Jisarés empieza. ¿Mas qual es tu suror ! à quien ! ; à te

à un hijo cuyo nombre à Roma aterra, cuyo valor vengar puede à su padre! ah!; por que ha de verter mi mano siera una sangre que me es tan necesaria! que, ;me ha dexado mi fortuna adversa tantos amigos que tan facilmente los quiera yo perder sno, no se pierda, antes ganemos toda su constanza; que ahora necesita mi fiereza de un yengador y no de una querida.

Y

y ya que es suerza que me prive de ella; no seria mejor que al hijo solo que tanto he menester se la cediera: redamosela, si... vanos essuerzos de un debil corazon que su staqueza está sintiendo el proprio, y que procura deslumbrarse en lo mismo que recela. Yo la amo, yo la adoro, y mui distante

de quererla ceder ... ay! esta es nueva culpa de que pretendo castigarla: mi esclava hasta aqui con indecencia de esta pasion infame sué mi gloria: asi me determino à que ella muera, pero sola; y el hijo me acompañe. Con un poco que tenga de firmeza castigo su desprecio, y me aseguro de no tener ya nunca que temerla. Mas que necia piedad pretende ahora moderar el furor de mi violencia? sno soi el que otras vezes inhumano ha castigado culpas mas ligeras ? ah! Monima cruel! hijo alevoso! ¡que inutiles furores que me cercan! y volotros Romanos mui dichosos que triunfo para vos si mi verguenza os fuera conocida! ; si un aviso os pudiera llevar noticia cierta de mis internos barbaros combates? que, temeroso yo de las cautelas hasta de mis amigos supe armarme contra toda ponzona con destreza? Con una larga y trabajosa industria he burlado por fin lograr la fuerza del mas fiero mortifero veneno: y ahora debil... pero, ah mas me valiera haberme armado cauto contra el rielgo de una pasion amable y halagueña, sin dexar encender en sus ardores à un triste corazon à quien ya yela el torpe frio de sus muchos años! cómo podré salir de esta funesta y obscura turbacion? Cielos Divinos!

SCENA VI.

Mithridates y Arbates. Arb. Ay Señor! vuestras tropas se rebelan, y no quieren parar porque Pharnace les ha dicho que ahora nueva guerra vais en Roma à buscar.

Mit. Pharnace ! Dioses!

Arb. El sedujo à su guardia la primera.
Solo el nombre de Roma atemoriza
à los mas valerosos. Ellos piensan
ir à peligros sieros y espantosos:
los unos con servor besan la tierra,
y los que caminaban à embarcarse,
ò á las ondas intrepidos se entregan,
ò presentan sus dardos atrevidos
à quien quiere impedirlos que se vuelvan;

todo está en un desorden lamentable, todos claman por paz, todos le alteran, y hacen mil amenazas de rendirle. Pharnace está, Señor, á su cabeza, y ofreciendo la paz por los Romanos los deseos del pueblo lisongea.

Mit. Ah perfido traidor! ve, corre prelo, que llamen á su hermano; que aqui venga

de su padre al socorro.

Arb. Yo le è visto, que á la orilla con impetu se acerca, y se dice que yendo acompañado de sus parciales, en el medio se entra de los mismos rebeldes.

Mit. Què oigo, Cielos!

malvados! mi venganza ha estado lenta
pero no os temo no, los rebelados
no podrán resistir á mi presencia.

No quiero mas que verlos: quiero su
facrificar alli á su vista mesma
á dos persidos hijos por mi mano.

SCENA VII.

Mithridates, Arbates y Arcas.

Arc. Senor, salvaos, porque yá acá llegan los rebeldes, Pharnace y los Romanon Mit. Los Romanos, què dices? Arc. Què cubierta está de ellos la playa, y mui en breve vereis que en estos muros os asedian Mit. Cielos!.. vamos.. escucha.. de mi rusa no lograrás gozar, desleal Princesa.

ACTO V.

SCENA I.

Monima y Phedima.

Phed. Señora, donde vais? ; què loca ra-

que despecho seroz y delinquente arma vuestro suror contra vos misma? vuestra barbarie es tanta que pretende cortar tan tella vida? y ha podido hacer de esa Diadema un lazo aleve? no veis como los Dioses mas piadosos indignados de acción tan inclemente, os han roto esa vanda entre las manos?

Mon. Porque tu misma mas cruel mil ve-

pretendes que mantenga con porfia una vida que es fuerza que dereste? Jisarés ya murió, y el Rey no espera otro remedio en males tan urgentes que una muerte segura: pues què fru-

tus barbaras piedades se prometen?
¿deseas entregarme al vil Pharnace?

Phed. Esperad por lo menos à que lleguen noticias mas seguras que os informen mejor de Jisarés y de su suerte.

En esta consusson, en el tumulto que acabamos de ver, decid, ¿no pueden

facilmente los ojos engañarse?

no à mucho que se oyó publicamente
que estaba con el campo sedicioso,
y ahora diciendo están, que los rebeldes

contra él han vuelto sus seroces armas. Qué credito, que se darseles puede à estos discursos entre si contrarios? juzgad de uno por otro: mui en breve...

Mon. No: Jisarés no vive. No lo dudes, el infeliz suceso no desmiente à mis sunestos tragicos temores; aun quando la noticia no supiese yo creyera que ha muerto, y me perfuaden

pruebas feguras: su valor ardiente, su despecho, y en ch su ilustre nonbre,

que era de los Romanos terror suerte. Cómo Roma sedienta de su sangre segura la victoria ahora tiene? qué enemigo tan inclito y terrible, en su valiente brazo iba à oponerse? pero tu, desdichada, tu inhumana, tu muger inseliz à hablar te atreves si no estás viendo si acaso ver lo quie-

que son delitos tuyos sus desgracias ?
de quantos asessinos inclementes
lo ha cercado mi error, ;cómo podia
libertarse jamás de tanto aleve ?
quando hubiera evitado à los Romanos

y à su hermano, mis labios imprudentes

no excitaron las iras de su padre? yo suí la que avivando satal sierpe el incendio sunesto de los zelos entre el padre y el hijo, supe hacerme tizon de la discordia: fatal ruína, que el genio tutelar que à Roma atien-

ha fomentado en mi para su gloria : y qué! ; rea, Monima, vivir puedes! !esperas por ventura à que Pharnace en la sangre infeliz de ambos se cebe, que seguido despues de los Romanos venga à manisestarte sus placeres, su parricida y persida alegria ! ah! no, que los tormentos mas crueles primero me destrocen: si, tirana, en vano tu importuna amistad quie-

Y tu fatal tegido cruel Diadema, instrumento y testigo permanente de mis miseros males; vanda horrible, que en lagrimas amargas tantas veces han bañado mis ojos, ino podías

a ha

haberme hecho siquiera el indulgente oficio triste de acabar mi vida? anda lazo saral, no te presentes otra vez à mi vista, que otras armas sin tu auxilio vendrán à socorrerme. Y perezca aquel dia desdichado, perezca la cruel mano que en mi frente.

vino à ceñirte por la vez primera. Phed. Arcas llega, Señora; al Cielo plegue

que venga à disipar vuestros temores.

SCENA II.

Monima, Phedima y Arcas.

Mon.Conque todo por fin, Arcas, se pierde,

y el tirano Pharnace ya...

Arc. Senora,

yo no puedo decir lo que sucede: aqui vengo encargado de un oficio el mas cruel: este veneno debe explicaros del Rey las intenciones.

Phed. Desdichada Princesa!

damelo Arcas, y al Rey di de mi par-

que hasta ahora de todos los presentes que me ha hecho su bondad, este à mi

gusto

el mas precioso y util le parece: al fin respiro. El Cielo me redime de los socorros barbaros y crueles que à vivir me forzaban; ahora dexa que arbitrie sobre mi, y al fin consiente

que ya que no dispute de mi vida disponga por lo menos de mi muerte. Phed. ¡Santos Dioses, piedad! Mon. Cierra los labios,

no con indignas lagrimas me alteres de este gozo el placer: si tu me amabas.

tu debias llorar mas tiernamente en el infausto dia en que me viste con una vanda real cenir mis sienes; quando viste arrastrarme mi' desgracia del seno de la Grecia siempre alegre à este salvage y sanguinario clima; vuelvete tu, Phedima, à habitar vuel.

en esos dulces prosperos passes, y si mi nombre entre ellos se mantienes dides lo que ha pasado, lo que has vis-

cuentales los horrores de mi suerte, y de mi triste y angustiada vida hazles la historia tragica y doliente. Y tu à quien el destino rigoroso engañando à mi afecto tantas veces, separa de este pecho adonde suiste tan adorado como serlo debes. Heroe ilustre, con quien ni quando aca-

de mi vida el afan, se me concede ser unida siquiera en un sepulcro.

Acepta el sacrificio que mereces, y pueda este mortisero veneno que en honor tuyo mi despecho bebe expiando su sangre idolatrada à tu gloriosa sombra dar paz siemps.

SCENA III.

Monima, Arbates, Phedima y Arcas

Arb. Detened, detened.

Arc. Què haces , Arbates ?

Arb. Detened os repito. No se llene ese barbaro horrible sacrificio.

Mon. Dexad amigo, que concluya

Arb. No os opongais, Señora, que mi zelle Le quita y arroja el veneno.

del Rey à los preceptos obedece. Vivid, vivid, Señora: y tu Arcas o

y del feliz suceso prontamente vuela à dar la noticia à Mathridates; dile que llegué à tiempo y que se tem ple.

**

SCENA IV.

Monima, Arbate y Phedima.

Mon. A quien? al Rey?

Arb. El Rey en este instante

está con poca vida, ya fallece:

yo le dejo cubierto de su sangre

llevado entre los brazos de sus gentes,

y Jisarés que se deshace en llanto

le sigue sin que nada le consuele.

Mon. Jisarés! Santo Dios! Cielos que escucho!

à creerlo mis oídos no se atreven. ¿Qué Arbate, Jisarés, Jisarés vive? vive lleno de gloria resulgente; pero oprimido de dolor y angustia. La funesta noticia de su muerte que se esparció veloz por todo el cam-

no solo à vos, Señora, os entristece:
los Romanos que astutos la apoyaban
con altos gritos de algazara alegre
tambien nuestros asectos consternaron:
el mismo Mithridates se convence,
triste llanto derrama, y desde enton-

dando por derrotadas à sus huestes; viendose perseguido por un hijo que en todas partes estrecharlo quiere, viendo casi forzado su Palacio sin que socorro ni venganza espere; y viendo en fin las Aguilas Romanas que con sus tropas à mezclarse vienen: no pensó su grande alma en otra cosa que en un medio buscar que le liberte del horror de caer entre sus manos. Al principio tentó de los mas fieles venenos que tenia el cruel recurso: mas los halló sin suerza è impaciente: vanos socorros (dixo) de que tanto asegurarme quise: ya no tienen el solo fruto que sacar podia de su auxilio cruel. Ahora se prueben medios mas eficaces y seguros; y buscar procurémos una muerte que sea mas funesta a los Romanos. Asi habló generoso, y acomete

à toda la Romana muchedumbre. Al aspecto de aquella augusta frente que habia en la campaña derramado el terror en sus filas tantas veces retroceden absortos los Romanos, y entre ellos y nosotros se vé en bre-

libre un espacio. Ya tambien algunos à las naves corrian diligentes:
pero...; podré decirlo, santos Dioses?
Animada su furia nuevamente
por el mismo Pharnace, y la vengan-

haciendo que por fuerza se dispierte en sus tremulos pechos el arrojo hacen cara otra vez, y se resuelven à combatir al Rey à quien ya solo seguia mi valor y poca gente: quién podrá describir con altos hechos,

con que acciones sublimes y excelen-

con que robustos golpes precedidos de una feroz mirada, esta alma fuer-

terminó sus hazañas inmortales?
en sin, cansado ya; ya casi inerme
cubierto de sudor, de sangre y polvo,
alli de los cadaveres yacientes,
se formó al rededor una trinchera:
mas otro batallon de nuevo viene
à esforzar el ataque: los Romanos
que lo observan sus impetus detienen,
y descansan un rato con la idea
de unirse y destrozarle. El Rey lo ada
vierte

y me dice: ya basta, siel Arbate, ya basta amigo, tu valor suspende, que la colera ciega me despeña, y me obliga à abanzar mui impruden-

que por lo menos Mithridates vivo en las manos de Roma nunca quede. La espada empuña, y con resuelte brazo

atraviesa su pecho; mas la muerte todavia le huye. Entre mis brazos el Heroe cae casi salleciente: Mithridates.

10

aun que debil, furioso se irritaba contra muerte tan lenta: de aquel bre-

riste resto de vida se dolia, y levantando, bien que torpemente su ya tremula mano le señala à mi brazo el parage donde tiene su asiento el corazon, como que implo-

el socorro de un golpe mas urgente. Yo en tanto poseido, penetrado del amargo dolor que me posee, me iba a quitar la vida, quando escucho

un confuso tropel de armas y gentes: vuelvo la vista y miro, sfantos Dioses!

¿quién pudo adivinar este incidente? y miro que Pharnace, y los Roma-

vencidos y deshechos retroceden. Que abandonan la plaza, y presuro-

corren à sus navios à esconderse. Busco à su vencedor, busco la mano que los pudo vencer, y en tiempo bre-

ven mis ojos, y apenas se persua-

à Jisarés.

Mon. Oh Dioses! socorredme.

Arb. A Jisarés que fiel à su gran padre, à pesar de un gran numero de aleves que lo habian cercado recelosos de su zelo y valor, supo valiente libertarse por sin de entre sus brazos, y forzando despues los mas rebeldes, ganando à los demás lleno de gozo, otra vez de mil muertes logró hacerse un camino glorioso hácia su padre. ¿Juzgád si su dolor seria urgente, quando le vió en aquel misero esta-

eiego de su suror iba à romperse el pecho con violencia: pero todos corren hácia él, y logran detenerse el impetu seroz. El Rey entonces sus ojos angustiados à mi vuelve,

64 5

y con voz ya tan debil, que en sus las bios

apenas se alentaba balbuciente me dice: corre, amigo, y si aun es tiempo

anda, y salva à la Reyna de la muere

me llena de terror este discurso, sospechando algun orden inclemente. A pesar del cansancio y la fatiga, el zelo y el temor me hacen que vuele, Mil veces venturoso ! que he podido suspender este golpe selizmente.

Mon. Ay Arbate! mi pecho atribulado con horror tan funcito, compadece del Rey tan grande el milero desti-

ojalá que en su triste y dura suerte yo no hubiera tenido parte alguna; que en sus muchas de gracias yo pudiese

verter por él mi compasivo llanto sin que suese culpada. Pero él viene Santo Cielo! ¿què barbaro tumulto à mi angustiado espiritu conmueve viendo la sangre que derrama el padre,

y el tierno llanto que su hijo vierte!

SCENA ULTIMA.

Mithridates Monima, Jifarés, Arbau, Arcas y Guardias que sostienen à Mithridates.

Men. ¡Ay Señor, como os veo! ¡qué de tino

Mit. Haced que cesen

las inutiles lagrimas: mis hados
fentimientos mas utiles requieren
que una piedad esteril, y mi gloria
digna de admiracion eternamente,
no debe con el llanto deshonrasse.
Dexad pues de llorar, pero atender

yo he vengado hasta aqui quanto podido

al universo todo, y solamente
la muerte me atajara este proyecto.
Enemigo mortal de Roma siempre,
y de su tirania, ni un instante
he sufrido su vil yugo indecente,
y puedo lisongearme que entre todos

los hombres que gloriosos hacer pue-

un odio igual al mio, no hai alguno que mas sangre ni lagrimas le cues-

ni que las haya mas, que yo llenado la historia de sus fastos insolentes con desgraciados y sunestos días. El Cielo no ha querido concederme el placer de haber visto que en cenizas

quedaba toda Roma, y que yo die-

el ultimo suspiro entre sus rusnas.

Pero al sin mas piadoso me concede
el morir rodeado de enemigos,
à quienes dió mi brazo siera muerte,
ò permirió que el mismo se bañase
en la persida sang e que aborrece.
Y que por sin las ultimas miradas
de mis debiles ojos, solo viesen
husr à los Romanos. Esta dicha
à mi hijo Jisarés toda se debe.
El es quien me ha librado de la angus-

del tirano dolor de que muriese en su infame presencia. Porque el Cie-

pagarle tanta accion no me concede con todos los Diademas soberanos, que otras veces brillaron en mi frente?

Pero, amable Monima, ya no tengo Imperios ni Coronas que lo premien. Vos sois el solo bien que me ha queda lo:

dexád pues, que yo pueda agradecer-

tanto servicio con haceros suya, que yo os ceda, y con vos le recompense:

4

y aquel amor que para mi queria, pido que en Jifarés todo se emplee. Mon. Vivid, Señor, vivid, para ver que ambos

facrificar sabemos reverentes
à vuestra dicha todo nuestro asecto.
Vivid para que pueda vuestra suerte
mejorarse, y triunsar de un derrotado.

ya timido enemigo: finalmente para vengar...

Mi'. No mas: que ya he vivido:
hijo mio en ti piensa, y defenderte
no presumas de numero tan grande.
Los Romanos corridos, mas ardien-

por su mismo rubor, por todas partes guerra cruel procuraran hacerte: el tiempo que te dexa ahora su suga no le pierdas en dar inutilmente à mis cenizas sunebres honores. Te los dispenso todos; me parece que bastan para pompa en mi sepulcro

tantos Romanos muertos, y yacentes:

reserva à mejor tiempo tu venganza;

y ahora solo piensa en esconderte. Jif. Señor, que yo me esconda? que Pharnace

se quede sin castigo? y que no prue-

mi furia Roma...

Mit. No; yo te lo ordeno.

Pharnace los suplicios que merece tendrá tarde, ò temprano: en Roma sia:

ella sabrá cuidar de que no quede sin castigo el traidor. Pero ya siento

que mi fuerza flaquea y desfalle-

Ya siento que me muero. Hijo que rido,

acercate à mis brazos que te estre

y recibe por fin en este abrazo

de

Mithridates.

de Mithridates el alma.

Mon. Oh Dios! ya muere.

Jif. Ay Señora! juntando nuestro llanto,

Marie Walle Committee Comm

solo en vengarle nuestro asecto piens

The first state of the state of

TO THE STREET, DATE OF THE STREET, STR

COL TRATE OF THE STATE OF

STORY OF BUILDING

AND A STREET BAS DE VINT . ..

the sales and the sales and

THE REST CO. LANSING MICH.

man the state of a country of

CHARLES OF CORP. ILIPATE

FIN.

Barcel. En la Imprenta de Carlos Gibért y Tutó, ; Impresor y Mercader de Libros.